


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:  
Декан факультета истории  
и международных отношений

  
\_\_\_\_\_  
(О. И. Амурская)  
«30» августа 2019 года

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**«ПРАКТИКУМ ПО РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ НА ТРЕТЬЕМ**  
**ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ»**

Уровень основной профессиональной образовательной программы –  
**магистратура**

Направление подготовки – **44.04.01 Педагогическое образование**

Направленность (профиль) подготовки – **Поликультурное образование**

Форма обучения – **очная**

Сроки освоения ОПОП – **нормативный, 2 года**

Факультет истории и международных отношений

Кафедра иностранных языков факультета истории и международных  
отношений

Рязань, 2019

## ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### **Практикум по разговорной речи на третьем иностранном языке**

*Целями* освоения учебной дисциплины являются формирование и совершенствование у обучающихся общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, необходимых для осуществления профессиональной педагогической и научно-исследовательской деятельности по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) – поликультурное образование.

*Задачи освоения дисциплины:*

- сформировать умение использования лексических средств, грамотного употребления речевых конструкций, интонационно-выразительных средств в профессиональной коммуникации на французском языке;
- понимать ценности и представления, присущие культуре Франции, основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и французского языков;
- формировать способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурного взаимодействия на французском языке;
- развитие способности выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия с использованием французского языка.

### 2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ в структуре ОПОП вуза

Учебная дисциплина Б. 1. В. ДВ. 4.2 «Практикум по разговорной речи на третьем иностранном языке» относится к дисциплинам по выбору Блока 1.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Деловой иностранный язык (первый)

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

- Мир французского языка
- Деловое общение на третьем иностранном языке
- Традиции и обычаи стран третьего иностранного языка
- История и культура стран третьего иностранного языка
- Магистерская диссертация

2.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональных компетенций и профессиональной компетенции вузовской (ПКВ):

| № п/п | Номер / индекс компетенции | Содержание компетенции (или ее части)  | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине<br>В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:   |   |  |
|-------|----------------------------|--|---|---|--|
|       |                            |  | Знать   | Уметь   | Владеть  |
| 1     | 2                          | 3  | 4   | 5   | 6  |
| 1.    | ОПК-1                      | готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и французском языках для решения задач профессиональной деятельности               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- правила профессиональной коммуникации в устной форме на русском и французском языках;</li> <li>- правила профессиональной коммуникации в письменной форме на русском и французском языках;</li> <li>- задачи профессиональной деятельности;</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять правила профессиональной коммуникации в устной форме на русском и французском языках;</li> <li>- применять правила профессиональной коммуникации в письменной форме на русском и французском языках;</li> <li>- ставить задачи профессиональной деятельности.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками осуществления профессиональной коммуникации в устной форме на русском и французском языках для решения задач профессиональной деятельности;</li> <li>- навыками осуществления профессиональной коммуникации в письменной форме на русском и французском языках для решения задач профессиональной деятельности;</li> </ul> |
| 2.    | ОПК-3                      | готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и | <ul style="list-style-type: none"> <li>- правила взаимодействия с участниками образовательного процесса на французском языке;</li> <li>- правила взаимодействия с социальными партнерами из франкофонных стран;</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- следовать правилам взаимодействия с участниками образовательного процесса на французском языке;</li> <li>- уметь выполнять правила взаимодействия с</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками взаимодействия с участниками образовательного процесса и социальными партнерами из франкофонных стран,</li> <li>- навыками руководства коллективом, толерантно</li> </ul>  |

|    |       |   |   |  |   |
|----|-------|---|---|--|---|
|    |       | культурные различия   | - способы руководства коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.   | социальными партнерами;<br>- осуществлять руководство коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.  | воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.   |
| 3. | ПКВ-1 | готовность к межкультурному взаимодействию в профессиональной сфере | - ценности и представления, присущие культурам франкофонных стран;<br>- основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и французского языка;<br>- источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации на французском языке. | - использовать ценности и представления, присущие культурам франкофонных стран, в процессе профессиональной коммуникации;<br>- описывать новые явления и процессы в общественной, политической и культурной жизни франкоязычного социума;<br>- разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации. | - навыками осуществления межкультурного взаимодействия в соответствии с нормами и правилами, принятыми в культуре французского языка;<br>- навыками выявления и устранения причин дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия. |

## 2.5. Карта компетенций дисциплины

| КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ  |   |
|---|---|
| НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ: Практикум по разговорной речи на третьем иностранном языке |   |
| Цели дисциплины   | формирование и совершенствование у обучающихся общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, необходимых для осуществления профессиональной педагогической и научно-исследовательской деятельности по направлению подготовки 44.04.01 «Педагогическое образование», направленность (профиль) «Поликультурное образование». |
| В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие   |   |

| Общекультурные компетенции: |   |   |   |  |  |
|-----------------------------|---|---|---|--|--|
| КОМПЕТЕНЦИИ                 |   | Перечень компонентов  | Технологии формирования   | Форма оценочного средства  | Уровни освоения компетенции  |
| ИНДЕКС                      | ФОРМУЛИРОВКА  |   |   |  |  |
| ОПК-1                       | готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности | <p><u>Знает:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- правила профессиональной коммуникации в устной форме на французском языке;</li> <li>- правила профессиональной коммуникации в письменной форме на французском языке;</li> <li>- задачи профессиональной деятельности в сфере межкультурной коммуникации на французском языке.</li> </ul> <p><u>Умеет:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять правила профессиональной коммуникации в устной форме на французском языке;</li> <li>- применять правила профессиональной коммуникации в письменной форме на французском языке;</li> <li>- ставить задачи профессиональной деятельности в сфере межкультурной коммуникации на французском языке.</li> </ul> <p><u>Владеет:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками осуществления профессиональной коммуникации в устной форме на французском языке для</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- интерактивные занятия семинарского типа;</li> <li>- самостоятельная работа по выполнению практических, ситуационных и творческих заданий;</li> </ul> | <p>зачет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>доклад-презентация;</li> <li>тестирование письменное;</li> <li>индивидуальное собеседование;</li> </ul> | <p><u>Пороговый:</u><br/><b>ПОРОГОВЫЙ:</b></p> <p>Обучающийся умеет различать стили профессиональной коммуникации и определять средства профессиональной коммуникации; самостоятельно подбирает и обрабатывает материал для осуществления профессиональной коммуникации на государственном (русском) и французском языке; употребляет грамотно построенные речевые конструкции и интонационно-выразительные средства; применяет коммуникативные навыки в процессе общения с детьми и взрослыми в условиях поликультурного общества.</p> <p><b>ПОВЫШЕННЫЙ</b></p> <p>Обучающийся демонстрирует большую вариативность использования лексических средств в профессиональной коммуникации; умение устанавливать и поддерживать интерес у оппонентов в профессиональной сфере; соблюдает нормы всех уровней языка; спонтанно создает нормативные высказывания и сам контролирует их в процессе речи; организует диалог на профессиональные темы в соответствии с задачами образования</p> |

|       |   |  |  |  |  |
|-------|---|--|--|--|--|
|       |   | <p>решения задач профессиональной деятельности;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками осуществления профессиональной коммуникации в письменной форме на французском языке для решения задач профессиональной деятельности.</li> </ul>  |  |  |  |
| ОПК-3 | <p>Готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия</p> | <p><u>Знает:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- правила взаимодействия с участниками образовательного процесса на французском языке;</li> <li>- правила взаимодействия с социальными партнерами из франкофонных стран;</li> <li>- способы руководства коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.</li> </ul> <p><u>Умеет:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- следовать правилам взаимодействия с участниками образовательного процесса на французском языке;</li> <li>- уметь выполнять правила взаимодействия с социальными партнерами;</li> <li>- осуществлять руководство коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- интерактивные занятия семинарского типа;</li> <li>- анализ конкретных ситуаций</li> <li>- ролевая игра</li> </ul> | <p>зачет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- доклад-презентация;</li> <li>- тестирование письменное;</li> <li>индивидуальное собеседование;</li> </ul> | <p><u>Пороговый:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- объясняет актуальность взаимодействия с участниками поликультурного образовательного процесса и социальными партнерами;</li> <li>- перечисляет педагогические технологии взаимодействия с участниками поликультурного образовательного процесса.</li> <li>- планирует взаимодействие с участниками поликультурного образовательного процесса;</li> <li>- устанавливает взаимодействие;</li> <li>- реализует различные способы взаимодействия в контексте поликультурного иноязычного образования;</li> </ul> <p><u>Повышенный:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- демонстрирует лидерскую позицию; толерантно воспринимает социальные, этноконфессиональные и культурные различия;</li> <li>- осознает собственную позицию во</li> </ul> |

|   |  |  |  |  |   |
|---|--|--|--|--|---|
|   |  | <p>культурные различия.</p> <p><u>Владеет:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками взаимодействия с участниками образовательного процесса и социальными партнерами из франкофонных стран,</li> <li>- навыками руководства коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.</li> </ul>   |  |  | <p>взаимодействии;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- несет ответственность за процесс и результат взаимодействия в поликультурной образовательной среде;</li> <li>- учитывает социальные, этноконфессиональные и культурные различия участников взаимодействия.</li> </ul>   |
| Вузовская профессиональная компетенция: |  |  |  |  |   |
| КОМПЕТЕНЦИИ                             |  | Перечень компонентов   | Технологии формирования  | Форма оценочного средства  | Уровни освоения компетенции   |
| ИНДЕКС                                  | ФОРМУЛИРОВКА   |  |  |  |   |
| ПКВ-1                                   | <p>готовность к межкультурному взаимодействию в профессиональной сфере</p> | <p><u>Знает:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ценности и представления, присущие культурам франкофонных стран;</li> <li>- основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и французского языка;</li> <li>- источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации;</li> </ul> <p><u>Умеет:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать ценности и представления, присущие культурам франкофонных стран, в процессе профессиональной</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализ конкретных ситуаций;</li> <li>- ролевая игра;</li> </ul> | <p>зачет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- доклад-презентация;</li> <li>- тестирование письменное;</li> <li>- индивидуальное собеседование;</li> </ul> | <p><u>Пороговый:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ценности и представления, присущие культурам франкофонных стран, основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и французского языков;</li> <li>- источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации;</li> <li>- цели и задачи общеевропейской политики многоязычия и поликультурности и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия;</li> <li>- применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования межкультурной компетенции обучающихся;</li> <li>- разрабатывать методики преодоления</li> </ul> |

|  |  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|--|---|
|  |  | <p>коммуникации;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- описывать новые явления и процессы в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума;</li> <li>- разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации;</li> </ul> <p><u>Владеет:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками осуществления межкультурного взаимодействия в соответствии с нормами и правилами, принятыми в культуре французского языка;</li> <li>- навыками выявления и устранения причин дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия.</li> </ul> |  |  | <p>конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации;</p> <p><u>Повышенный:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- владеет теорией воспитания и обучения, современными подходами к формированию межкультурной компетенции, обеспечивающими развитие ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством французского языка;</li> <li>- обладает способностью выявлять и устранять причины дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия;</li> <li>- характеризуется готовностью использовать понятийный аппарат педагогики и поликультурного образования на французском языке для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.</li> </ul> |
|--|--|--|--|--|---|



## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### 1. ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

| Вид учебной работы   | Всего часов | Семестры |        |        |        |
|--|-------------|----------|--------|--------|--------|
|  |             | № 1      | № 2    | № 3    | № 4    |
|  |             | час ов   | час ов | час ов | час ов |
| 1  | 2           | 3        | 4      | 5      | 6      |
| 1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего) | 16          |          |        | 16     |        |
| В том числе:   |             |          |        |        |        |
| Лекции (Л)   |             |          |        |        |        |
| Практические занятия (ПЗ), Семинары (С)  | 16          |          |        | 16     |        |
| Лабораторные работы (ЛР)   |             |          |        |        |        |
| 2. Самостоятельная работа студента (всего)   | 56          |          |        | 56     |        |
| В том числе  |             |          |        |        |        |
| <i>СРС в семестре:</i>   |             |          |        |        |        |
| Выполнение письменных упражнений   | 14          |          |        | 14     |        |
| Подготовка к письменному и устному переводу  | 14          |          |        | 14     |        |
| Выполнение заданий по аудированию  | 14          |          |        | 14     |        |
| Чтение   | 14          |          |        | 14     |        |
| Вид промежуточной аттестации   | Зачёт (З)   | 3        |        | 3      |        |
|  | экзамен (Э) |          |        |        |        |
| ИТОГО: Общая трудоемкость  |             |          |        |        |        |
| часов  |             | 72       |        |        | 72     |
| зач. ед.   |             | 2        |        |        | 2      |

### 2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 2.1. Содержание разделов учебной дисциплины. Семестр № 3

| № раздела | Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)   | Содержание раздела в дидактических единицах  |
|-----------|--|--|
| 1         | L'introduction. La base articulatoire du français. Les caractéristiques générales de la grammaire. Alphabet. | Accentuation. Rythme. Intonation. Voyelles et consonnes françaises. Phonèmes /i/ /ε/ /a/ |
| 2         | Se présenter.  | Les pronoms personnels. Les verbes du 1 groupe. Les verbes <i>avoir, être,</i>           |

|   |                                      |  |
|---|--------------------------------------|--|
|   |                                      | <i>aller</i> . Articles et déterminatifs.<br>Phonèmes /ɑ/ /ɔ/ /o/ /u/  |
| 3 | La famille.                          | Les noms des pays et les adjectifs des nationalités. Les couleurs. Les pronoms conjoints 'le' et 'la'. La négation. Phonèmes /y/ /ø/ /œ/ |
| 4 | Les professions et les nationalités. | Le pluriel des noms. Les verbes du 3 groupe. Les pronoms conjoints 'lui' et 'leur'. Phonème /ə/  |

## 2.2. Разделы учебной дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

| № семестра | № раздела | Наименование раздела учебной дисциплины | Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах) |    |      |    |        | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестрам)  |
|------------|-----------|---|---|----|------|----|--------|--|
|            |           |   | Л   | ЛР | ПЗ/С | СР | все го |  |
| 1          | 2         | 3                                       | 4   | 5  | 6    | 7  | 8      | 9  |
| III        | 1.        | Se présenter.                           |   |    | 4    | 15 | 19     | <i>Недели № 1-4</i><br>Контрольное чтение и перевод, словарный диктант, проверка аудирования.                      |
|            | 2.        | La famille.                             |   |    | 4    | 21 | 25     | <i>Недели № 5-6, 9-10</i><br>Контрольное чтение и перевод, словарный диктант, проверка аудирования                 |
|            | 3.        | Les professions et les nationalités.    |   |    | 4    | 10 | 14     | <i>Недели № 11-14</i><br>Контрольное чтение и перевод, словарный диктант, проверка аудирования, доклад-презентация |
|            | 4.        | Les loisirs                             |   |    | 4    | 10 | 14     | <i>Недели № 15-18</i><br>Контрольное чтение и перевод, словарный диктант, проверка аудирования, доклад-презентация |

|  |                              |   |   |    |    |    |                       |
|--|------------------------------|---|---|----|----|----|-----------------------|
|  | Разделы дисциплины № 1 - № 4 | - | - | 16 | 56 | 72 | <i>Практика Зачет</i> |
|  | ИТОГО за семестр             |   |   | 16 | 56 | 72 | зачет                 |

2.3 Лабораторный практикум – не предусмотрен

2.4. Примерная тематика курсовых работ– не предусмотрены

### 3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

#### 3.1. Виды СРС

| № семестра | № раздела   | Наименование раздела учебной дисциплины (модуля) | Виды СРС                          | Всего часов |
|------------|-------------|--|-----------------------------------|-------------|
| 1          | 2           | 3  | 4                                 | 5           |
| III        | 1           | Se présenter.                                    | Письменные задания                | 5           |
|            |             |  | Подготовка к словарному диктанту  | 5           |
|            |             |  | Выполнение заданий по аудированию | 2           |
|            |             |  | Чтение                            | 3           |
|            | 2           | La famille.                                      | Письменные задания                | 5           |
|            |             |  | Подготовка к словарному диктанту  | 5           |
|            |             |  | Выполнение заданий по аудированию | 5           |
|            |             |  | Чтение                            | 6           |
|            | 3           | Les professions et les nationalités.             | Письменные задания                | 2           |
|            |             |  | Подготовка к словарному диктанту  | 2           |
|            |             |  | Выполнение заданий по аудированию | 2           |
|            |             |  | Чтение                            | 2           |
|            |             |  | Доклад-презентация                | 2           |
| 4          | Les loisirs | Письменные задания                               | 2                                 |             |

|                   |  |                                   |    |
|-------------------|--|-----------------------------------|----|
|                   |  | Подготовка к словарному диктанту  | 2  |
|                   |  | Выполнение заданий по аудированию | 2  |
|                   |  | Чтение                            | 2  |
|                   |  | Доклад-презентация                | 2  |
| ИТОГО в семестре: |  |                                   | 56 |
| ИТОГО             |  |                                   | 56 |

### 3.2. График работы студента

Семестр № 3 (СРС 40 ч., 16 недель, недели № 7 -8 - практика)

| Форма оценочного средства   | Условное обозначение | Номер недели |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----------------------------|----------------------|--------------|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|                             |                      | 1            | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| Проверка письменных заданий | з (8 ч)              | з            |   |   |   | з |   |   |    | з  |    |    |    | з  |    |    |    |
| Словарный диктант           | д (8 ч.)             |              | д |   |   |   | д |   |    |    | д  |    |    |    | д  |    |    |
| Проверка аудирования        | а (8 ч)              |              |   | а |   |   |   | а |    |    |    | а  |    |    |    | а  |    |
| Проверка чтения             | ч (6 ч)              |              | ч |   | ч |   | ч |   | ч  |    |    |    | ч  |    |    |    | ч  |
| Обсуждение презентации      | п (4 ч)              |              |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    | п  |    |    |    | п  |

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

- 1) Письменные упражнения и упражнения по аудированию:
  - Учебник французского языка [Текст] = Le francais. ru A1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – М. : Нестор Академик, 2006. – 296 с. – Доп. Мин. образования РФ; прилагается тетрадь упражнений к учебнику + CD-rom.
  - Иванченко, А. И. Тренировочные задания по французскому языку [Электронный ресурс]: учебное пособие / А. И. Иванченко. – Санкт-Петербург. : КАРО, 2015. – 160 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462022> (дата обращения: 12.11.2019).

- Культура речевого общения на втором иностранном языке (французский язык) [Электронный ресурс]. Часть II. – Новосибирск : НГТУ, 2013. – 64 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258627> (дата обращения: 12.11.2019).
  - TV 5 Monde [Электронный ресурс] : международная сеть франкоязычного телевидения. – URL: <http://www.tv5monde.com>, свободный (дата обращения 12.11.2019).
  - RFI radio France International [Электронный ресурс]: международное французское радио. – URL: <http://ru.rfi.fr>, свободный (дата обращения 12.11.2019).
  - Lingvo.TV [Электронный ресурс] : изучение языков через просмотр фильмов онлайн. – URL: <http://www.lingvo.tv/videos>, свободный (дата обращения 12.11.2019).
- 2) Подготовка к словарному диктанту:
- Учебник французского языка [Текст] = Le français. ru A1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – М. : Нестор Академик, 2006. – 296 с. – Доп. Мин. образования РФ; прилагается тетрадь упражнений к учебнику + CD-rom.
  - Иванченко, А. И. Французский язык [Электронный ресурс]: повседневное общение, практика устной речи / А. И. Иванченко ; ил. Л. А. Иванова. – Санкт-Петербург. : КАРО, 2011. – 376 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461990> (дата обращения: 12.11.2019).
  - Лангнер, А. Н. Le Français des Affaires. Деловой французский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. Н. Лангнер, Ж. Багана. – Москва : Флинта, 2011. – 261 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83083> (дата обращения: 12.11.2019).
- 3) Чтение:
- Французский язык [Электронный ресурс]: сборник текстов для чтения / сост. Ж. В. Жираткова ; авт. предисл. Ж.В. Жираткова. – Химки : Российская международная академия туризма, 2010. – 82 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438449> (дата обращения: 12.11.2019).
  - Корчанова, Н. Л. С французским по Европе [Электронный ресурс] / Н. Л. Корчанова. – Санкт-Петербург. : КАРО, 2012. – 384 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462156> (дата обращения: 12.11.2019).
  - Лангнер, А. Н. Le Français des Affaires. Деловой французский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / А. Н. Лангнер, Ж. Багана. – Москва : Флинта, 2011. – 261 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83083> (дата обращения: 12.11.2019).
- 4) Доклад-презентация:
- Корчанова, Н. Л. С французским по Европе [Электронный ресурс] / Н. Л. Корчанова. – Санкт-Петербург. : КАРО, 2012. – 384 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462156> (дата обращения: 12.11.2019).
  - Википедия [Электронный ресурс] : универсальная многоязычная онлайн-энциклопедия. – URL: <http://ru.wikipedia.org/wiki>, свободный (дата обращения: 28.05.2017).
  - Кругосвет [Электронный ресурс] : универсальная научно-популярная онлайн-энциклопедия. – URL: <http://www.krugosvet.ru>, свободный (дата обращения: 12.11.2019).
  - Официальный сайт Французской Академии (Académie Française) [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.academie-francaise.fr>, свободный (дата обращения 12.11.2019).

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

### 3.3.1. Контрольные работы / рефераты

Рефераты не предусмотрены учебным планом.

Тематика контрольных работ:

1. La conjugaison des verbes du 1er groupe.
2. Les pronoms personnels conjoints.
3. Les articles définis et indéfinis.
4. L'accord des adjectifs.
5. Le pluriel des substantifs.

#### 4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ см. ФОС

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине (модулю): не используется.

#### 5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 5.1. Основная литература

| № п/п | Автор(ы), наименование, год и место издания   | Используется при изучении разделов | Семестр | Количество экземпляров |            |
|-------|---|------------------------------------|---------|------------------------|------------|
|       |   |                                    |         | в библиотеке           | на кафедре |
| 1     | 2   | 5                                  | 6       | 7                      | 8          |
| 1.    | Учебник французского языка [Текст] = Le français. ru A1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – М. : Нестор Академик, 2006. – 296 с. – Доп. Мин. образования РФ; прилагается тетрадь упражнений к учебнику + CD-rom.   | 1-4                                | 3       | 10                     | -          |
| 2     | Культура речевого общения на втором иностранном языке (французский язык) [Электронный ресурс]. Часть II. – Новосибирск : НГТУ, 2013. – 64 с. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=258627">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=258627</a> (дата обращения: 12.11.2019).         | 1-4                                | 3       | ЭБС                    |            |
| 3.    | Питт, Ж. Франция [Электронный ресурс]: иллюстрированное издание / Ж. Питт ; пер. С. Федулов. – 3-е изд. – Москва : «Новый хронограф», 2010. - 352 с. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=228371">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=228371</a> (дата обращения: 12.11.2019). | 3-4                                | 3       | ЭБС                    |            |

##### 5.2. Дополнительная литература

| № п/п | Автор(ы), наименование, год и место издания   | Используется при изучении разделов | Семестр | Количество экземпляров |            |
|-------|---|------------------------------------|---------|------------------------|------------|
|       |   |                                    |         | в библиотеке           | на кафедре |
| 1     | 2   | 5                                  | 6       | 7                      | 8          |
| 1.    | Иванченко, А. И. Французский язык [Электронный ресурс]: повседневное общение, практика устной речи / А. И. Иванченко ; ил. Л. А. Иванова. – Санкт-Петербург. : КАРО, 2011. – 376 с. – | 1                                  | 3       | ЭБС                    |            |

|    |   |     |   |     |
|----|---|-----|---|-----|
|    | URL:<br><a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;i d=461990">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;i d=461990</a> (дата обращения: 12.11.2019).   |     |   |     |
| 2. | Иванченко, А. И. Тренировочные задания по французскому языку [Электронный ресурс]: учебное пособие / А. И. Иванченко. – Санкт-Петербург. : КАРО, 2015. – 160 с. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;i d=462022">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;i d=462022</a> (дата обращения: 12.11.2019).  | 2   | 3 | ЭБС |
| 3. | Французский язык [Электронный ресурс].: сборник текстов для чтения / сост. Ж. В. Жираткова ; авт. предисл. Ж.В. Жираткова. – Химки : Российская международная академия туризма, 2010. – 82 с. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;i d=438449">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;i d=438449</a> (дата обращения: 12.11.2019).  | 1-4 | 3 | ЭБС |
| 4. | Когут, В.И. Словарь идиоматических выражений французского языка=Dictionnaire des expressions idiomatiques francaises [Электронный ресурс] / В.И. Когут. - Санкт-Петербург. : Антология, 2014. - 208 с. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;i d=258177">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;i d=258177</a> (дата обращения: 12.11.2019).   | 3-4 | 3 | ЭБС |
| 5. | Миронова, М.В. Сборник упражнений по практике письменного перевода: французский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / М.В. Миронова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - Москва : МПГУ, 2016. - 112 с.- URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;i d=471002">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;i d=471002</a> (дата обращения: 12.11.2019). | 3-4 | 3 | ЭБС |

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

- 1) Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru>, свободный (дата обращения: 12.11.2019).
- 2) Университетская библиотека online [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету : договор № 002-01/17 от 15 декабря 2016 г. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru> (дата обращения 12.11.2019).
- 3) ЮРАЙТ [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету : договор № 2957 от 18 апреля 2017 г. – Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru> (дата обращения 12.11.2019).

4) Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn.rsu.edu.ru> (дата обращения: 12.11.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1) Российское образование [Электронный ресурс] : федеральный портал. – [Москва, 2002 — ]. – Режим доступа: <http://www.edu.ru/>, свободный (дата обращения: 12.11.2019).

2) Википедия [Электронный ресурс] : универсальная многоязычная онлайн-энциклопедия. – URL: <http://ru.wikipedia.org/wiki>, свободный (дата обращения: 12.11.2019).

3) Кругосвет [Электронный ресурс] : универсальная научно-популярная онлайн-энциклопедия. – URL: <http://www.krugosvet.ru>, свободный (дата обращения: 12.11.2019).

4) TV 5 Monde [Электронный ресурс] : международная сеть франкоязычного телевидения. – URL: <http://www.tv5monde.com>, свободный (дата обращения 12.11.2019).

5) RFI radio France International [Электронный ресурс]: международное французское радио. – URL: <http://ru.rfi.fr>, свободный (дата обращения 12.11.2019).

6) Lingvo.TV [Электронный ресурс] : изучение языков через просмотр фильмов онлайн. – URL: <http://www.lingvo.tv/videos>, свободный (дата обращения 28.05.2017).

7) Официальный сайт Французской Академии (Académie Française) [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.academie-francaise.fr>, свободный (дата обращения 12.11.2019).

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям для проведения занятий:

Стандартно оборудованные аудитории для проведения интерактивных практических занятий: видеопроектор, экран настенный, ноутбук или компьютерный класс.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерном классе должны быть установлены средства MS Office 2010-2016: Word, Excel, PowerPoint; Prezi, Windows MediaPlayer и др.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: нет.

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ: не указываются для ФГОС ВО.

## 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

| Вид учебных занятий                | Организация деятельности студента  |
|------------------------------------|--|
| Интерактивное практическое занятие | Интерактивный метод обучения предполагает взаимодействие, нахождение в режиме беседы, диалога с кем-либо. Интерактивные методы ориентированы на более широкое взаимодействие обучающегося не только с преподавателем, но и друг с другом, и на доминирование активности студентов в процессе обучения. Задача преподавателя на интерактивных практических занятиях сводится к направлению деятельности обучающихся на достижение целей |



|                        |  |
|------------------------|--|
|                        | занятия. В процессе такого занятия обучающиеся выполняют тренировочные, условно-коммуникативные, коммуникативные и творческие задания на английском языке в (под)группе или в малых группах. Главная задача обучающегося – постоянно быть активным, стремиться как можно больше времени говорить на английском языке.  |
| Самостоятельная работа | <p>Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения на третьем иностранном языке (французский язык)» предполагает следующие виды работ:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) прослушивание рекомендованных преподавателем аутентичных аудиоматериалов и выполнение заданий, направленных на обучение навыкам аудирования, с последующим обсуждением выполненных заданий на аудиторных занятиях;</li> <li>2) чтение оригинальных адаптированных отрывков из произведений художественной литературы франкоязычных авторов и выполнение заданий;</li> <li>4) чтение аутентичной общественно-политической, лингвокультурологической и страноведческой информации на новостных и справочных сайтах с различными целями (поиск информации, совершенствование навыков различных видов чтения).</li> <li>5) написание творческих письменных работ (описания, повествования и т.д.);</li> <li>6) письменное выполнение рекомендованных преподавателем тренировочных упражнений, направленных на совершенствование грамматических и лексических умений и навыков с дальнейшей проверкой на аудиторных занятиях;</li> <li>7) общение с преподавателем и другими обучающимися на французском языке посредством электронной почты, социальных сетей, тематических форумов и т.д.;</li> <li>8) подготовка мультимедийных докладов-презентаций по тематике устной речи;</li> </ol> |
| Зачет                  | <p>Зачет по дисциплине проводится в конце семестра и предполагают выполнение обучающимися ряда контрольных заданий, позволяющих оценить достаточность уровня сформированности общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций обучающихся, необходимых для осуществления профессиональной организационно-административной и исследовательско-аналитической деятельности по направлению подготовки 44.04.01. Педагогическое образование, профиль «Поликультурное образование».</p> <p><i>Зачет</i> по дисциплине включает в себя следующие задания:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– задание на проверку техники чтения (правила чтения)</li> <li>- итоговый лексико-грамматический тест;</li> <li>– аудирование (прослушивание текста информационного характера (время звучания – до 15 минут) и задание на установление соответствия утверждений содержанию прослушанного текста (true/false statements),</li> <li>– монологическое высказывание по теме.</li> </ul>  |

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ

## ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

1. Мультимедийные доклады-презентации студентов на практических занятиях.
2. Консультирование обучающихся преподавателем вне аудиторных занятий посредством электронной почты и социальной сети «ВКонтакте».
3. Использование справочных онлайн ресурсов и словарей для подготовки докладов-презентаций, написания творческих письменных работ, индивидуальной исследовательской работы, чтения художественной литературы.
4. Просмотр видеофильмов на сайте <http://youtube.com>.

### 10. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Программное обеспечение (в компьютерном классе):

- Операционная система WindowsPro (договор №Tr000043844 от 22.09.15г.);
- Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);
- Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);
- Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);
- Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);
- PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);
- Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);
- Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);
- DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);

Программное обеспечение (кафедральные ноутбуки):

- Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);
- Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);
- Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);
- Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);
- PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);
- Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);
- Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);
- DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ  
АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ  
ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ**

| № п/п | Контролируемые разделы<br>(темы) дисциплины<br>(результаты по разделам)  | Код<br>контролируемой<br>компетенции<br>(или её части) | Наименование<br>оценочного<br>средства |
|-------|--|--|--|
| 1.    | L'introduction. La base articulatoire du français.<br>Les caractéristiques générales de la grammaire.<br>Alphabet. | ОПК-1, ОПК-3,<br>ПКВ-1                                 | <i>зачет</i>                           |
| 2.    | Se présenter.  | ОПК-1, ОПК-3,<br>ПКВ-1                                 | <i>зачет</i>                           |
| 3.    | La famille.  | ОПК-1, ОПК-3,<br>ПКВ-1                                 | <i>зачет</i>                           |
| 4.    | Les professions et les nationalités.   | ОПК-1, ОПК-3,<br>ПКВ-1                                 | <i>зачет</i>                           |

**ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ  
ДИСЦИПЛИНЕ**

| Индекс<br>компетенции | Содержание<br>компетенции  | Элементы<br>компетенции  | Индекс<br>элемента |
|-----------------------|--|--|--------------------|
| ОПК-1                 | готовность<br>осуществлять<br>профессиональную<br>коммуникацию в<br>устной и письменной<br>форме на русском и<br>иностранном языках<br>для решения задач<br>профессиональной<br>деятельности | знать  |                    |
|                       |  | правила профессиональной<br>коммуникации в устной форме на<br>французском языке;     | ОПК-1 31           |
|                       |  | правила профессиональной<br>коммуникации в письменной форме на<br>французском языке; | ОПК-1 32           |
|                       |  | задачи профессиональной деятельности<br>на французском языке.                        | ОПК-1 33           |
|                       |  | уметь  |                    |
|                       |  | употребляет грамотно построенные<br>речевые конструкции, интонационно-               | ОПК-1 У1           |

|       |   |   |          |
|-------|---|---|----------|
|       |   | выразительные средства;   |          |
|       |   | демонстрирует большую вариативность использования лексических средств в профессиональной коммуникации;  | ОПК-1 У2 |
|       |   | демонстрирует умение устанавливать и поддерживать интерес у оппонентов в профессиональной сфере;  | ОПК-1 У3 |
|       |   | владеть   |          |
|       |   | навыками осуществления профессиональной коммуникации в устной форме на французском языке для решения задач профессиональной деятельности;     | ОПК-1 В1 |
|       |   | навыками осуществления профессиональной коммуникации в письменной форме на французском языке для решения задач профессиональной деятельности. | ОПК-1 В2 |
| ОПК-3 | готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия. | знать   |          |
|       |   | правила взаимодействия с участниками образовательного процесса на французском языке;  | ОПК-3 З1 |
|       |   | правила взаимодействия с социальными партнерами на французском языке;   | ОПК-3 З2 |
|       |   | способы руководства коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.                               | ОПК-3 З3 |
|       |   | уметь   |          |
|       |   | следовать правилам взаимодействия с участниками образовательного процесса на французском языке;   | ОПК-3 У1 |
|       |   | уметь выполнять правила взаимодействия с социальными партнерами на французском языке;   | ОПК-3 У2 |
|       |   | осуществлять руководство коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.                          | ОПК-3 У3 |

|       |  |   |          |
|-------|--|---|----------|
|       |  | владеть   |          |
|       |  | навыками взаимодействия с участниками образовательного процесса и социальными партнерами на французском языке;                          | ОПК-3 В1 |
|       |  | навыками руководства коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.                        | ОПК-3 В2 |
| ПКВ-1 | готовность к межкультурному взаимодействию в профессиональной сфере. | знать   |          |
|       |  | ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых иностранных языков;  | ПКВ-1 З1 |
|       |  | основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и французского языка;  | ПКВ-1 З2 |
|       |  | источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации;  | ПКВ-1 З3 |
|       |  | уметь   |          |
|       |  | использовать ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых иностранных языков, в процессе профессиональной коммуникации; | ПКВ-1 У1 |
|       |  | описывать новые явления и процессы в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума;                                 | ПКВ-1 У2 |
|       |  | разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации;   | ПКВ-1 У3 |
|       |  | владеть   |          |
|       |  | навыками осуществления межкультурного взаимодействия в соответствии с нормами и правилами, принятыми в культуре изучаемого языка;       | ПКВ-1 В1 |
|       |  | навыками выявления и устранения причин дискommunikации в  | ПКВ-1 В2 |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  |  | конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия. |  |
|--|--|---|--|

## КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

| №  | Содержание оценочного средства                        | Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов |
|----|---|---|
| 1  | Votre autoportrait.                                   | ОПК-1 31                                      |
| 2  | Vos hobbies.  | ОПК-1 32                                      |
| 3  | Vos préférences et ce que vous n'aimez pas.           | ОПК-1 33                                      |
| 4  | Votre portrait physique.                              | ПКВ-1 31                                      |
| 5  | Votre portrait moral.                                 | ПКВ-1 32                                      |
| 6  | Vos projets pour les vacances d'été.                  | ПКВ-1 33                                      |
| 7  | Vos projets de la carrière future.                    | ОПК-1 У3                                      |
| 8  | Comment passer un test de niveau à l'école de langue. | ПКВ-1 У2                                      |
| 9  | Comment s'inscrire à l'école de langues.              | ОПК-1 В1                                      |
| 10 | Mon sport préféré.                                    | ОПК-1 В2                                      |
| 11 | Ma famille et mes proches.                            | ПКВ-В1  |
| 12 | Le projet pour aller en France.                       | ОПК-3 31                                      |
| 13 | Le sport préféré des Français.                        | ОПК-3 32                                      |
| 14 | Mes amis et mes copains.                              | ОПК-3 33                                      |
| 15 | Le voyage de mes rêves.                               | ПКВ-1 31                                      |

| № п/п | Содержание оценочного средства                | Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов |
|-------|---|---|
| 1.    | <i>Письменный зачет:</i>                      | ОПК-1 32 У2, ПКВ-1 У2 В2                      |
|       | 1.Лексико-грамматическая работа из нескольких | ПКВ-1 31                                      |

|    |  |                                   |
|----|--|-----------------------------------|
|    | заданий, включающая перевод предложений с русского на французский  |                                   |
|    | 2.Изложение на французском языке прослушанного или просмотренного оригинального текста информативного характера (звучание текста 3-5 мин, количество незнакомых слов в неключевой позиции не более 4%) Изложение пишется после двукратного предъявления текста | ПКВ-1 32 ОПК-1 32 У2, ПКВ-1 У2 В2 |
| 2. | <i>Устный зачет</i>  |                                   |
|    | 1.Чтение на французском языке незнакомого текста информативного характера и беседа по содержанию прочитанного (объем текста – 1500 п.з, количество незнакомых слов не более 3%).   | ПКВ-1 В1 ОПК-3 32 У3, ПКВ-1 У3 В1 |
|    | 2.Беседа по темам, предусмотренным Программой  | ПКВ-1 В2                          |

#### ОБРАЗЕЦ ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ:

Лексико-грамматический тест.

#### Consigne 1. Mettez la préposition qui convient:

1.Je vais à Paris ..... 5 jours. 2.Mes parents habitent ..... Moscou. 3.Le chat est ..... la table. 4.Le chat casse.....le vase. Ce vase est ..... la table. 5.Bernadette parle..... son amie. 6.Mon père lit.....un roman de Dumas. 7.Je lis .....cette phrase .....mon professeur. 8. Je reviens .....cet après-midi.

#### Consigne 2. Mettez l'article qui convient:

1.Où est ..... chat? Il est sous ..... table. 2. Madame Latour fait ..... jupe. 3. J'ai .....mère et ..... père. 4. C'est .....livre. C'est .....livre de Lucie. 5. ....soeur de Mme Latour s'appelle Suzanne.

#### Consigne 3. Remplacez les mots en italique par des pronoms personnels conjoints:

On attend *Claude* et on part.Veux-tu visiter *ce musée* ? – Non je ne veux pas visiter *le musée*.Nous lisons *ce journal* chaque matin. Voyez-vous *votre sœur* ? – Je ne vois personne. Je peux apprendre *cette poésie*. Ils posent *des questions très difficiles*. Mes parents savent *cette nouvelle*. Elle cherche *ses livres de classe*.

#### Consigne 4. Traduisez du russe en français:

- I. 1.Котенок играет. Он разбивает вазу но мадам Латур не наказывает котенка. Он еще маленький. 2. Эта женщина не молода. Она рассеянная. 3. Что ты делаешь, Люси? – Я шью юбку. – Но это очень смешная юбка. 4. У меня болит голова. 5. Женщина переходит площадь и идет на вокзал. 6. Надень эту светлую куртку. 7. Кто пишет этот роман? – Этот роман пишет месье Пиво. 8. Анна живет в Ницце.

Она любит этот город.

- II. 1) У меня для тебя подарок. - Что это? Это галстук? – Нет. – Это рубашка? – Вообще нет. Это ваза. Она хрупкая. – О, это чудесно! Спасибо. 2) Где мой чемодан? – Он под столом. 3) Где котенок? Он разбил вазу моей сестры. – Он просто играет. Он маленький. Это естественно. 4) Я хотел бы преуспеть в жизни. 5) Говорят, что у меня плохой характер, но я думаю, что я довольно милая и приятная. 6) Позже я хочу стать переводчиком, потому что считаю, что это лучшая профессия на свете. 7) Мне 19 лет, и я учусь на факультете истории и международных отношений. Я думаю, что это лучший факультет в университете. Я учу два языка: английский и французский. Мне очень нравится. Я люблю читать, хожу в кино с друзьями и занимаюсь спортом. Мне нравится жить. 8) Прекрати меня критиковать! 9) Ты очень рассеянная и плохо воспитанная, Стефани. 10) Это неправда! – Но вы должны мне поверить! 11) Моя сестра нежная и чудесная девушка. Она занимается классическими танцами. Она живет в Италии. 12) Мне хотелось бы побывать в Греции, в Марокко и в Алжире. – А мне – в Тунисе и Италии.

### *Критерии оценки*

#### Оценивание обучающегося на зачете

| Оценка<br>(национальная,<br>пятибалльная) | Требования к знаниям  |
|---|---|
| Отлично (5)                               | Обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал по данной теме, владеет соответствующим запасом лексики, свободно и без ошибок оперирует изученными грамматическими конструкциями, имеет необходимые произносительные навыки, способен вести беседу с преподавателем на французском языке, логично и содержательно излагает свою точку зрения, не испытывает затруднений в понимании французской речи на слух. |
| Хорошо (4)                                | Обучающийся твердо знает пройденный лексико-грамматический материал, может применять его для решения коммуникативных задач, имеет необходимые произносительные навыки, способен вести беседу с преподавателем, не допуская существенных ошибок в речи, логично излагает свою точку зрения, не испытывает значительных затруднений в понимании французской речи на слух.   |



| Оценка<br>(национальная,<br>пятибалльная) | Требования к знаниям  |
|---|---|
| Удовлетворительно<br>(3)                  | Обучающийся имеет знания только базового лексико-грамматического материала, но не усвоил его деталей, допускает ошибки в речи, неточности, его речь имеет отдельные фонетические недостатки, испытывает затруднения в оформлении высказываний, а также в понимании французской речи на слух.                      |
| Неудовлетворительно<br>(2)                | Обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает грубые грамматические ошибки в речи, показывает скудный лексический запас, его речь изобилует фонетическими ошибками, испытывает серьезные речевые затруднения в беседе с преподавателем, а также в понимании французской речи на слух. |

### **Перевод пятибалльных оценок в «зачтено / не зачтено»**

Оценки удовлетворительно, хорошо и отлично соответствуют – «зачтено».

Оценка неудовлетворительно соответствует – «не зачтено».

### **100-балльная шкала оценки тестирования**

- От 1 до 49 баллов – неудовлетворительно
- От 50 до 69 баллов – удовлетворительно
- От 70 до 84 баллов – хорошо
- От 85 до 100 баллов - отлично